D **Herstellerinformation:**

Gebrauchsinformation für Kapselgehörschutz nach der EU-Verordnung 2016/425. Das Produkt entspricht folgenden Normen: Gehörschutz- Allgemeinen Anforderungen und Prüfverfahren der harmonisierten Norm EN 352-1:2020.

Notifizierte Stelle:

Modul D: satra Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland – **Notifizierungsnummer 2777 / Modul B:** Satra Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland – **Notifizierungsnummer 2777**

Artikel No.: CTOOLGHSK1

Bezeichnung: TOOLS Kapselgehörschutz

Diese PSA wurde entwickelt, um die Auswirkungen von Lärm auf das Gehör zu verringern und zu verhindern.

Herstellerland: China

Verfügbare Größen: Universal-Größe

Material: ABS-Schalen, Schaumstoffkissen mit PU-Überzug, POM-Kopfband mit PVC-Überzug und Schaumstoffkissen

Durchschnittsmasse der Kapselgehörschützer bis auf das nächste Gramm: 301g

Kennzeichnung des Tragekörpers: CONEL, CE CAT III 2777, SNR **33** dB, LOT: XXXXXXX, EN 352-1: 2020, TOOLS CTOOLGHSK1

CONEL = Kennzeichnung Hersteller / **Profi** = Bezeichnung des Artikels / **CTOOLGHSK1**= Artikelnummer des Herstellers / **CE 2777** = EU-Konformitätszeichen / **CAT III =** Risiko-Kategorie 3 / **EN 352-1:2020 =** Nummer der Prüfnorm / **SNR 33 dB =** mittlerer Dämmwert / **LOT: XXXXXXX** = PO-Nummer (Bestellnummer)

Prüfung: Vor der Anwendung des Kapselgehörschutzes muss eine Überprüfung vorgenommen werden, um festzustellen, ob alle Bestandteile in einwandfreiem Zustand sind. Beschädigte Teile sind auszuwechseln. Die Schutzkissen können sich nach Gebrauch verschlechtern.

Desinfizieren und Reinigen: Mit klarem Wasser und Haushaltsspülmittel (keine Laugen, Säuren oder Lösemittel). Starke mechanische Reinigung vermeiden.

Lagerung: Der Kapselgehörschutz sollte zwischen 5-40°C trocken gelagert werden. Vermeiden Sie starke Sonneneinstrahlung.

Anwendung und Benutzung: Die volle Schutzwirkung wird nur erreicht, wenn Sie den Gehörschutz währen des ganzen Aufenthalts in lärmbelasteter Umwelt tragen. Erweitern Sie das Kopfband so, bis die Dichtungsringe die Ohren ganz umschließen und dicht am Kopf anliegen. Fixieren Sie dann das Kopfband, es sollte mitten auf dem Kopf getragen werden und am Kopf anliegen. Vergewissern Sie sich um einen effektiven Geräuschschutz.

Es wird empfohlen, dass der Gehörschutz gemäß den Anweisungen des Herstellers angebracht, eingestellt und gewartet wird. Bestimmte chemische Stoffe könnten dieses Produkt nachteilig beeinflussen. Weitere Informationen sollten beim Hersteller eingeholt werden. Wird über die Polsterung ein Hygieneschutz gestülpt, so kann dadurch die akustische Leistungsfähigkeit der Kapselgehörschützer beeinflusst werden. Kapselgehörschützer und insbesondere die Polsterung kann sich bei Gebrauch abnutzen und sollten in häufigen Abständen z. B. auf Rissbildung und Lecks untersucht werden.

Warnung: Falls die im Benutzerhandbuch angegebenen Empfehlungen nicht eingehalten werden, so ist die Schutzwirkung des der Kapselgehörschützer stark beeinträchtigt

Frequenz (HZ):	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Mittlere Abschwächung (dB):	22.6	15.5	25.7	33.0	39.8	36.1	39.5	35.7
Standardabweichung (dB):	2.8	1.6	2.2	2.8	3.3	2.4	3.4	2.2
angenommener Schutzwert (dB)	19.7	13.9	23.5	30.2	36.5	33.8	36.1	33.4
	SNR = 33dB			H = 35dB		M = 32dB		L = 23dB
	SNR_M = 34.5dB			H_M = 37.4dB		M_M = 33.2dB		L_M = 24.2dB
	SNR_S = 1.6dB			H_S = 2.0dB		M_S = 1.7dB		L_S = 1.5dB

Haltbarkeit: Die Gebrauchsdauer ist abhängig von Lagerbedingungen, Verschleißgrad und Verwendungsintensität in den jeweiligen Einsatzbereichen. Die Mindesthaltbarkeit bezieht sich auf unbenützte Artikel bei durchgehend sachgerechter Lagerung.

Herstellungszeitraum Mindesthaltbarkeitsdatum - siehe Verpackung (MM/JJJJ)

Entsorgung: Über den Hausmüll, örtliche Bestimmungen beachten.

Zubehör: Verwenden Sie nur Original-Zubehör vom Lieferanten.

Konformitätserklärung liegt dem Produkt bei – siehe letzte Seite dieser Benutzerinformation.

Weitere Informationen durch:

CONEL GmbH
Margot-Kalinke-Str. 9, DE-80939 München
Tel.: 0049 89 31 868 780

GB **User information:**

User information for ear protection in accordance with PPE European Regulation 2016/425. The product corresponds to the following standards:

Hearing protection- General specifications and test procedures, harmonised standard EN 352-1:2020.

Notified Body:

Module D: satra Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland – **Notified body no. 2777 / Module B:** satra Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland – **Notified body no. 2777**

Item no.: CTOOLGHSK1

Description: TOOLS over-the-head earmuffs

This PPE is designed to reduce and prevent the impact of noise on hearing.

Country of manufacture: China

Sizes available: size range – small size, medium size, large size

Material: ABS cups, foam cushions with PU cover, POM headband with PVC cover and foam cushion

Mean mass of the ear-muffs to the nearest gram: 301g

Markings on ear protectors: CONEL, CE CAT III 2777, SNR **33** dB, LOT: XXXXXXX, EN 352-1: 2020, TOOLS CTOOLGHSK1

CONEL = manufacturer mark **/ Profi =** designation of the article **/ CTOOLGHSK1**= article number of the manufacturer **/ CE 2777 =** EU conformity symbol **/ CAT III =** risk-category 3 **/ Profi =** designation of the article **/ EN 352-1:2020 =** number of testing standard **/ SNR 33 dB =** Signal-to-Noise Ratio standards **/ LOT: XXXXXXX =** purchase order number

Checking: Check the ear protectors before use to ensure that all components are in perfect condition. Any damaged parts must be changed. The protective cushioning may degrade with use.

Disinfecting and cleaning: Wash with clean water and a household detergent (no caustic solutions, acids or solvents). Avoid strong mechanical cleaning.

Storage: Store the ear protectors in a dry place between 5-40°C. Avoid strong sunlight

Application and use: Complete protection is only achieved if the hearing protection is worn for the entire duration of time spent in the noisy environment. Expand the head band until the protective rings surround the ears and the head band sits firmly on the head. Then secure the head band. It should sit in the centre of the head lie flat against the head. Make sure you always use effective noise protection.

It is recommended that the ear- muffs are fitted, adjusted and maintained in accordance with the manufacturer's instructions. This product may be adversely affected by certain chemical substances. Further information should be sought from the manufacturer. The fitting of hygiene covers to the cushions may affect the acoustic performance of the ear-muffs. Ear-muffs, and in particular cushions, may deteriorate with use and should be examined at frequent intervals for cracking and leakage, for example.

Warning: If the recommendations in the user manual are not adhered to, the protection afforded by the ear-muffs will be severely impaired.

Frequency (HZ):	63	125	250	500	1000	2000	4000	8000
Mean Attenuation (dB):	22.6	15.5	25.7	33.0	39.8	36.1	39.5	35.7
Standard Deviation (dB):	2.8	1.6	2.2	2.8	3.3	2.4	3.4	2.2
APV (dB)	19.7	13.9	23.5	30.2	36.5	33.8	36.1	33.4
	SNR = 33dB			H = 35dB		M = 32dB		L = 23dB
	SNR_M = 34.5dB			H_M = 37.4dB		M_M = 33.2dB		L_M = 24.2dB
	SNR_S = 1.6dB			H_S = 2.0dB		M_S = 1.7dB		L_S = 1.5dB

Durability: The service life depends on the storage conditions, the degree of wear and the frequency of use in the respective areas of application. The minimum durability refers to unused articles when stored properly during the whole storage time.

Manufacturing period Minimum durability date - see packaging (MM/YYYY)

Disposal: In accordance with local household waste regulations.

Accessories: Use only original accessories provided by the supplier.

Declaration of conformity is available with product – see last page of this user information.

For more information, contact:

CONEL GmbH
Margot-Kalinke-Str. 9, DE-80939 München
Tel.: 0049 89 31 868 780

EU-Konformitätserklärung/ EU Declaration of Conformity:

DE - Hiermit erklären wir, Conel GmbH, 80939 München, Margot-Kalinke-Str. 9, Deutschland, dass der oben angeführte Artikel der EU-Verordnung 2016/425 und den ebenfalls oben angeführten harmonisierten Normen entspricht. Der Artikel wurde im Rahmen der Baumusterbescheinigung Nr. **2777/13326-05/E17-01** durch die notifizierte Stelle Nr. - **2777 - Satra Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland** überprüft. Die PSA unterliegt folgendem Konformitätsbewertungsverfahren unter Überwachung der notifizierten Stelle **Satra Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland / Kennnummer 2777: Modul D** – Konformität mit dem Baumuster auf der Grundlage einer Qualitätssicherung bezogen auf den Produktionsprozess. Bei einer nicht mit uns abgestimmten Änderung des Artikels verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

GB – We, Conel GmbH, 80939 München, Margot-Kalinke-Str. 9, Deutschland, hereby declare that the above mentioned article complies with the PPE European Regulation 2016/425 and the above mentioned harmonised standards. The article has been inspected by the notified body no. **2777 - satra Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland** within the scope of the type certificate No. **2777/13326-05/E17-01**. The PPE is subject to the following conformity evaluation procedure under the supervision of the notified body **satra Technology Europe Ltd, Bracetown Business Park, Clonee, Dublin 15, Dublin, Ireland / Notified body no. 2777: Module D** - Conformity to the model based on quality assurance related to the production process. If the article is modified without our prior agreement, this declaration loses its validity.

Ort/Datum/Herstellerunterschrift, Place/Date/Manufacturer's signature:



München, 28.06.2024

CONEL GmbH / General Manager: Uwe Dietz